



**PL, EN, DE, HU, RO, UA, CZ, SK, SL, LT, LV, EE, BG, HR, GR, ES, IT, FR, NL, PT**

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Deklaracja zgodności WE .....         | 2  |
| EC Declaration of Conformity .....    | 3  |
| EG-Konformitätserklärung.....         | 4  |
| EK Megfelelőségi Nyilatkozat.....     | 5  |
| Declarație de conformitate CE.....    | 6  |
| Декларація відповідності ЄС.....      | 7  |
| Prohlášení o shodě ES.....            | 8  |
| Vyhlasenie o zhode EÚ .....           | 9  |
| Izjava o skladnosti ES.....           | 10 |
| ES atitikties deklaracija.....        | 11 |
| EK Atbilstības deklarācija.....       | 12 |
| EL vastavusdeklaratsioon .....        | 13 |
| Декларация за съответствие на ЕС..... | 14 |
| Izjava o skladnosti EZ.....           | 15 |
| Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ .....           | 16 |
| Declaración de Conformidad CE.....    | 17 |
| Dichiarazione di conformità CE .....  | 18 |
| Déclaration de conformité CE.....     | 19 |
| EG-conformiteitsverklaring.....       | 20 |
| Declaração de Conformidade CE .....   | 21 |



## Deklaracja zgodności WE

PL

|                       |                                                                     |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Producent</b>      | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.<br>ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| <b>Produkt</b>        | <b>Strug elektryczny</b>                                            |
| <b>Model</b>          | <b>59G680</b>                                                       |
| <b>Nazwa handlowa</b> | <b>GRAPHITE</b>                                                     |
| <b>Numer seryjny</b>  | 00001 ÷ 99999                                                       |

Opisany wyżej wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami:

Dyrektywa Maszynowa 2006/42/WE  
Dyrektywa o Kompatybilności Elektromagnetycznej 2014/30/UE  
Dyrektywa RoHS 2011/65/UE zmieniona Dyrektywą 2015/863/UE

oraz spełnia wymagania norm:

EN 62841-1:2015+AC: 15+A11:2022; EN 62841-2-14:2015  
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 63000:2018

Jednostka Notyfikowana:

No 0905; Intertek Deutschland GmbH, Stangenstraße 1, 70771 Leinfelden Echterdingen

Certyfikat badania typu UE numer:

240600486HZH-V1

Oświadczenie to dotyczy wyłącznie maszyny w stanie, w jakim została wprowadzona na rynek, i nie obejmuje części dodanych przez użytkownika końcowego ani żadnych późniejszych działań wykonanych przez niego.

Nazwisko i adres osoby mającej miejsce zamieszkania lub siedzibę w UE upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej:

*Paweł Kowalski*

Podpisano w imieniu:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Pełnomocnik ds. dokumentacji technicznej GTX POLAND  
Warszawa, 06.06.2025



### EC Declaration of Conformity

EN

|                      |                                                                     |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Manufacturer</b>  | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.<br>ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| <b>Product</b>       | <b>Electric Planer</b>                                              |
| <b>Model</b>         | <b>59G680</b>                                                       |
| <b>Trade name</b>    | <b>GRAPHITE</b>                                                     |
| <b>Serial number</b> | 00001 ÷ 99999                                                       |

The above-described product complies with the following documents:

Machinery Directive 2006/42/EC  
Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU  
RoHS Directive 2011/65/EU as amended by Directive 2015/863/EU

and meets the requirements of standards:

EN 62841-1:2015+AC: 15+A11:2022; EN 62841-2-14:2015  
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 63000:2018

*Notified Body:*

*No 0905; Intertek Deutschland GmbH, Stangenstraße 1, 70771 Leinfelden Echterdingen*

*EU Type Examination Certificate number:*

*240600486HZH-V1*

This declaration applies only to the machine in the state in which it was introduced to the market and does not include components added by the end user or any subsequent actions performed by them.

Name and address of the person residing or based in the EU authorized to prepare the technical documentation:

Signed on behalf of:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Technical Documentation Officer GTX POLAND  
Warszawa, 06.06.2025



## EG-Konformitätserklärung

DE

|                     |                                                                     |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Hersteller</b>   | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.<br>ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| <b>Produkt</b>      | <b>Elektrohobel</b>                                                 |
| <b>Modell</b>       | <b>59G680</b>                                                       |
| <b>Handelsname</b>  | <b>GRAPHITE</b>                                                     |
| <b>Seriennummer</b> | 00001 ÷ 99999                                                       |

Das oben beschriebene Produkt entspricht den folgenden Dokumenten:

Maschinenrichtlinie 2006/42/EG  
Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU  
RoHS-Richtlinie 2011/65/EU geändert durch die Richtlinie 2015/863/EU

und erfüllt die Anforderungen der Normen:

EN 62841-1:2015+AC: 15+A11:2022; EN 62841-2-14:2015  
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 63000:2018

*Benannte Stelle:*

*No 0905; Intertek Deutschland GmbH, Stangenstraße 1, 70771 Leinfelden Echterdingen*

*EU-Typenprüfungsbescheinigung Nummer:*

*240600486HZH-V1*

Diese Erklärung bezieht sich ausschließlich auf die Maschine in dem Zustand, in dem sie in den Verkehr gebracht wurde, und umfasst nicht die vom Endbenutzer hinzugefügten Teile oder von ihm später durchgeführte Aktionen.

Name und Adresse der in der EU ansässigen oder ansässigen Person, die zur Erstellung der technischen Dokumentation befugt ist:

Im Namen von unterzeichnet:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Technischer Dokumentationsbeauftragter GTX POLAND  
Warszawa, 06.06.2025



## EK Megfelelőségi Nyilatkozat

HU

|                  |                                                                     |
|------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Gyártó           | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.<br>ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| Termék           | Elektromos Gyalu                                                    |
| Modell           | 59G680                                                              |
| Kereskedelmi név | GRAPHITE                                                            |
| Sorozatszám      | 00001 ÷ 99999                                                       |

A fent leírt termék megfelel a következő dokumentumoknak:

Gépek Biztonsági Irányelve 2006/42/EK  
Az elektromágneses összeférhetőségi irányelv 2014/30/EU  
RoHS irányelv 2011/65/EU, módosítva a 2015/863/EU irányelvvel

és megfelel a szabványok követelményeinek:

EN 62841-1:2015+AC: 15+A11:2022; EN 62841-2-14:2015  
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 63000:2018

Jelzett Szerv:

No 0905; Intertek Deutschland GmbH, Stangenstraße 1, 70771 Leinfelden Echterdingen

EU típusvizsgálati tanúsítvány száma:

240600486HZH-V1

Ez a nyilatkozat kizárólag a piacra kerülés állapotában lévő gépre vonatkozik, és nem tartalmazza a végfelhasználó által hozzáadott alkatrészeket vagy az általa később végrehajtott műveleteket.

A technikai dokumentáció elkészítésére felhatalmazott, az EU-ban élő vagy ott székhellyel rendelkező személy neve és címe:

Paweł Kowalski

Neve behalf aláírva:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Műszaki dokumentáció felelős GTX POLAND  
Warszawa, 06.06.2025



**Declarație de conformitate CE**

**RO**

|                       |                                                                     |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Producător</b>     | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.<br>ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| <b>Produs</b>         | <b>Rindea Electrică</b>                                             |
| <b>Model</b>          | <b>59G680</b>                                                       |
| <b>Nume comercial</b> | <b>GRAPHITE</b>                                                     |
| <b>Număr de serie</b> | 00001 ÷ 99999                                                       |

Produsul descris mai sus este conform cu următoarele documente:

Directiva privind Mașinile 2006/42/CE  
Directiva privind compatibilitatea electromagnetică 2014/30/UE  
Directiva RoHS 2011/65/UE modificată prin Directiva 2015/863/UE

și îndeplinește cerințele standardelor:

EN 62841-1:2015+AC: 15+A11:2022; EN 62841-2-14:2015  
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 63000:2018

Organism Notificat:

No 0905; Intertek Deutschland GmbH, Stangenstraße 1, 70771 Leinfelden Echterdingen

Numărul certificatului de examinare de tip UE:

240600486HZH-V1

Această declarație se referă exclusiv la mașina în starea în care a fost introdusă pe piață și nu include componentele adăugate de utilizatorul final sau orice acțiuni ulterioare efectuate de acesta.

Numele și adresa persoanei rezidente sau cu sediul în UE, autorizată să pregătească documentația tehnică:

Semnat în numele:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Responsabil cu documentația tehnică GTX POLAND  
Warszawa, 06.06.2025



### Декларація відповідності ЄС

UA

|                |                                                                     |
|----------------|---------------------------------------------------------------------|
| Виробник       | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.<br>ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| Продукт        | Електричний Рубанок                                                 |
| Модель         | 59G680                                                              |
| Торгова назва  | GRAPHITE                                                            |
| Серійний номер | 00001 ÷ 99999                                                       |

Вищезазначений виріб відповідає наступним документам:

Директива щодо машин 2006/42/ЄС  
Директива про електромагнітну сумісність 2014/30/ЄС  
Директива RoHS 2011/65/ЄС, змінена Директивою 2015/863/ЄС

та відповідає вимогам стандартів:

EN 62841-1:2015+AC: 15+A11:2022; EN 62841-2-14:2015  
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 63000:2018

Повідомлений орган:

No 0905; Intertek Deutschland GmbH, Stangenstraße 1, 70771 Leinfelden Echterdingen

Номер сертифіката випробувань типу ЄС:

240600486HZH-V1

Ця декларація стосується лише машини в стані, в якому вона була введена в обіг, і не охоплює компоненти, додані кінцевим користувачем, або будь-які подальші дії, виконані ним.

Прізвище та адреса особи, яка проживає або має місце проживання в ЄС, уповноваженої на підготовку технічної документації:

*Paweł Kowalski*

Підписано від імені:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Відповідальний за технічну документацію GTX POLAND  
Warszawa, 06.06.2025



## Prohlášení o shodě ES

CZ

|                       |                                                                     |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Výrobce</b>        | GTx Poland Sp. z o.o. Sp.k.<br>ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| <b>Produkt</b>        | <b>Elektrický Hoblík</b>                                            |
| <b>Model</b>          | <b>59G680</b>                                                       |
| <b>Obchodní název</b> | <b>GRAPHITE</b>                                                     |
| <b>Sériové číslo</b>  | 00001 ÷ 99999                                                       |

Výše popsaný výrobek je v souladu s následujícími dokumenty:

Směrnice o strojích 2006/42/ES  
Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EU  
Směrnice RoHS 2011/65/EU, změněná směrnicí 2015/863/EU

a splňuje požadavky norem:

EN 62841-1:2015+AC: 15+A11:2022; EN 62841-2-14:2015  
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 63000:2018

Oznámený orgán:

No 0905; Intertek Deutschland GmbH, Stangenstraße 1, 70771 Leinfelden Echterningen

Číslo osvědčení o zkoušce typu EU:

240600486HZH-V1

Toto prohlášení se vztahuje pouze na stroj ve stavu, v jakém byl uveden na trh, a nezahrnuje součásti přidané koncovým uživatelem ani žádné pozdější akce, které provedl.

Jméno a adresa osoby s bydlíštěm nebo sídlem v EU, která je oprávněna připravit technickou dokumentaci:

*Paweł Kowalski*

Podepsáno jménem:  
GTx Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Zástupce pro technickou dokumentaci GTX POLAND  
Warszawa, 06.06.2025





### Vyhlásenie o zhode EÚ

SK

|                       |                                                                     |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Výrobca</b>        | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.<br>ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| <b>Produkt</b>        | <b>Elektrický Hoblík</b>                                            |
| <b>Model</b>          | <b>59G680</b>                                                       |
| <b>Obchodný názov</b> | <b>GRAPHITE</b>                                                     |
| <b>Sériové číslo</b>  | 00001 ÷ 99999                                                       |

Vyššie opísaný výrobok je v súlade s nasledujúcimi dokumentmi:

Smernica o strojoch 2006/42/ES  
Smernica o elektromagnetickej kompatibilite 2014/30/EÚ  
Smernica RoHS 2011/65/EÚ, zmenená smernicou 2015/863/EÚ

a spĺňa požiadavky noriem:

EN 62841-1:2015+AC: 15+A11:2022; EN 62841-2-14:2015  
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 63000:2018

Notifikovaný orgán:

No 0905; Intertek Deutschland GmbH, Stangenstraße 1, 70771 Leinfelden Echterdingen

Číslo osvedčenia o skúške typu EÚ:

240600486HZH-V1

Toto vyhlásenie sa vzťahuje výlučne na stroj v stave, v akom bol uvedený na trh, a nezahŕňa súčasti pridané koncovým používateľom ani akékoľvek neskoršie akcie, ktoré vykonal.

Meno a adresa osoby s pobytom alebo sídlom v EÚ, ktorá je oprávnená pripraviť technickú dokumentáciu:

*Paweł Kowalski*

Podpísané v mene:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Zástupca pre technickú dokumentáciu GTX POLAND  
Warszawa, 06.06.2025



### Izjava o skladnosti ES

SL

|                          |                                                                     |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Proizvajalec</b>      | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.<br>ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| <b>Izdelek</b>           | <b>Električni Skobeljnik</b>                                        |
| <b>Model</b>             | <b>59G680</b>                                                       |
| <b>Trgovsko ime</b>      | <b>GRAPHITE</b>                                                     |
| <b>Serijska številka</b> | 00001 ÷ 99999                                                       |

Zgoraj opisani izdelek je skladen z naslednjimi dokumenti:

Direktiva o strojih 2006/42/ES  
Direktiva o elektromagnetski kompatibilnosti 2014/30/EU  
Direktiva RoHS 2011/65/EU, spremenjena z Direktivo 2015/863/EU

in izpolnjuje zahteve standardov:

EN 62841-1:2015+AC: 15+A11:2022; EN 62841-2-14:2015  
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 63000:2018

Obveščeni organ:

No 0905; Intertek Deutschland GmbH, Stangenstraße 1, 70771 Leinfelden Echterdingen

Številka certifikata EU o tipnem pregledu:

240600486HZH-V1

Ta izjava se nanaša samo na stroj v stanju, v katerem je bil uveden na trg, in ne vključuje delov, dodanih s strani končnega uporabnika, ali kasnejših dejanj, ki jih je opravil.

Ime in naslov osebe s prebivališčem ali sedežem v EU, pooblaščenca za pripravo tehnične dokumentacije:

*Paweł Kowalski*

Podpisano v imenu:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Pooblaščenec za tehnično dokumentacijo GTX POLAND  
Warszawa, 06.06.2025



**ES atitikties deklaracija**

LT

|                           |                                                                     |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Gamintojas</b>         | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.<br>ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| <b>Produktas</b>          | <b>Elektrinis Oblius</b>                                            |
| <b>Modelis</b>            | <b>59G680</b>                                                       |
| <b>Prekės pavadinimas</b> | <b>GRAPHITE</b>                                                     |
| <b>Serijos numeris</b>    | 00001 ÷ 99999                                                       |

Aukščiau aprašytas produktas atitinka šiuos dokumentus:

Mašinų direktyva 2006/42/EB  
Elektromagnetinio suderinamumo direktyva 2014/30/ES  
RoHS direktyva 2011/65/ES, pakeista 2015/863/ES Direktyva

ir atitinka standartų reikalavimus:

EN 62841-1:2015+AC: 15+A11:2022; EN 62841-2-14:2015  
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 63000:2018

*Pranešta institucija:*

*No 0905; Intertek Deutschland GmbH, Stangenstraße 1, 70771 Leinfelden Echterdingen*

*ES tipo patikrinimo sertifikato numeris:*

*240600486HZH-V1*

Ši deklaracija taikoma tik mašinai būklėje, kokia ji buvo įvesta į rinką, ir neapima galutinio vartotojo pridėtų dalių ar vėlesnių jo atliktų veiksmų.

Vardas ir adresas asmeniui, turinčiam gyvenamąją vietą arba būstinę ES, įgaliotam rengti techninę dokumentaciją:

Pasirašyta vardu:

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Atsakingas už techninę dokumentaciją GTX POLAND  
Warszawa, 06.06.2025



## EK Atbilstības deklarācija

LV

|                                |                                                                     |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Ražotājs</b>                | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.<br>ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| <b>Produkts</b>                | <b>Elektriskais Plaknes</b>                                         |
| <b>Modelis</b>                 | <b>59G680</b>                                                       |
| <b>Tirdzniecības nosaukums</b> | <b>GRAPHITE</b>                                                     |
| <b>Sērijas numurs</b>          | 00001 ÷ 99999                                                       |

Aprakstītā prece atbilst šādiem dokumentiem:

Mašīnu direktīva 2006/42/EK  
Elektromagnētiskās savietojamības direktīva 2014/30/ES  
RoHS direktīva 2011/65/ES, grozīta ar Direktīvu 2015/863/ES

un atbilst standartu prasībām:

EN 62841-1:2015+AC: 15+A11:2022; EN 62841-2-14:2015  
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 63000:2018

Paziņotā iestāde:

No 0905; Intertek Deutschland GmbH, Stangenstraße 1, 70771 Leinfelden Echterdingen

ES tipa izmeklēšanas sertifikāta numurs:

240600486HZH-V1

Šī deklarācija attiecas tikai uz mašīnu tādā stāvoklī, kādā tā tika laista tirgū, un neietver gala lietotāja pievienotās daļas vai viņa vēlāk veiktās darbības.

Vārds un adrese personai, kurai ir dzīvesvieta vai juridiskā adrese ES, un kura ir pilnvarota sagatavot tehnisko dokumentāciju:

Parakstīts vārdā:

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju GTX POLAND  
Warszawa, 06.06.2025



## EL vastavusdeklaratsioon

EE

|                             |                                                                     |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Tootja</b>               | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.<br>ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| <b>Toode</b>                | <b>Elektrihöövel</b>                                                |
| <b>Mudel</b>                | <b>59G680</b>                                                       |
| <b>Kaubanduslik nimetus</b> | <b>GRAPHITE</b>                                                     |
| <b>Seerianumber</b>         | 00001 ÷ 99999                                                       |

Kirjeldatud toode vastab järgmistele dokumentidele:

Masinate direktiiv 2006/42/EÜ  
Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 2014/30/EL  
RoHS direktiiv 2011/65/EL, muudetud direktiiviga 2015/863/EL

ja vastab standardite nõuetele:

EN 62841-1:2015+AC: 15+A11:2022; EN 62841-2-14:2015  
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 63000:2018

*Teavitatud asutus:*

No 0905; Intertek Deutschland GmbH, Stangenstraße 1, 70771 Leinfelden Echterdingen

*EL tüübikontrolli sertifikaadi number:*

240600486HZH-V1

See deklaratsioon kehtib ainult masina kohta sellises seisukorras, nagu see turule toodi, ja ei hõlma lõppkasutaja poolt lisatud osi ega hilisemaid tema poolt tehtud toiminguid.

Nimi ja aadress isikule, kes elab või asub ELis ja on volitatud koostama tehnilist dokumentatsiooni:

Allkirjastatud nimel:

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutav isik GTX POLAND  
Warszawa, 06.06.2025



**Декларация за съответствие на ЕС**

**BG**

|               |                                                                     |
|---------------|---------------------------------------------------------------------|
| Производител  | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.<br>ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| Продукт       | Електрически Ренде                                                  |
| Модел         | 59G680                                                              |
| Търговско име | GRAPHITE                                                            |
| Сериен номер  | 00001 ÷ 99999                                                       |

Посоченият по-горе продукт съответства на следните документи:

Директива за машините 2006/42/ЕО  
Електромагнитна съвместимост Директива 2014/30/EU  
Рохс Директива 2011/65/EC, изменена с Директива 2015/863/EC

и отговаря на изискванията на стандартите:

EN 62841-1:2015+AC: 15+A11:2022; EN 62841-2-14:2015  
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 63000:2018

Уведомено тяло:

No 0905; Intertek Deutschland GmbH, Stangenstraße 1, 70771 Leinfelden Echterdingen

Номер на сертификата за изпитване на типа от ЕС:

240600486HZH-V1

Тази декларация се отнася само за машината в състоянието, в което е била въведена на пазара, и не включва компоненти, добавени от крайния потребител, или каквито и да било последващи действия, извършени от него.

Име и адрес на лицето, което пребивава или е със седалище в ЕС, упълномощено да подготвя техническата документация:

*Paweł Kowalski*

Подписано от името на:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Отговорник за техническата документация GTX POLAND  
Warszawa, 06.06.2025



### Izjava o sukladnosti EZ

HR

|                        |                                                                     |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Proizvođač</b>      | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.<br>ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| <b>Proizvod</b>        | <b>Električna Blanja</b>                                            |
| <b>Model</b>           | <b>59G680</b>                                                       |
| <b>Trgovački naziv</b> | <b>GRAPHITE</b>                                                     |
| <b>Serijski broj</b>   | 00001 ÷ 99999                                                       |

Gore opisani proizvod je u skladu s sljedećim dokumentima:

Direktiva o strojevima 2006/42/EZ  
Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti 2014/30/EU  
RoHS Direktiva 2011/65/EU, izmijenjena Direktivom 2015/863/EU

i zadovoljava zahtjeve standarda:

EN 62841-1:2015+AC: 15+A11:2022; EN 62841-2-14:2015  
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 63000:2018

Obaviješteno tijelo:

No 0905; Intertek Deutschland GmbH, Stangenstraße 1, 70771 Leinfelden Echterdingen

Broj certifikata EU za ispitivanje tipa:

240600486HZH-V1

Ova izjava odnosi se samo na stroj u stanju u kojem je uveden na tržište i ne uključuje dijelove dodane od strane krajnjeg korisnika ili bilo kakve kasnije radnje koje je on izvršio.

Ime i adresa osobe koja ima prebivalište ili sjedište u EU, ovlaštena za pripremu tehničke dokumentacije:

Potpisano u ime:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Odgovorna osoba za tehničku dokumentaciju GTX POLAND  
Warszawa, 06.06.2025



**Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ**

EL

|                   |                                                                     |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Κατασκευαστής     | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.<br>ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| Προϊόν            | Ηλεκτρικό Πλάνη                                                     |
| Μοντέλο           | 59G680                                                              |
| Εμπορική ονομασία | GRAPHITE                                                            |
| Σειριακός αριθμός | 00001 ÷ 99999                                                       |

Το παραπάνω περιγραφόμενο προϊόν συμμορφώνεται με τα ακόλουθα έγγραφα:

Οδηγία Μηχανημάτων 2006/42/ΕΚ  
Οδηγία για την Ηλεκτρομαγνητική Συμβατότητα 2014/30/ΕΕ  
Οδηγία RoHS 2011/65/ΕΕ, τροποποιημένη από την Οδηγία 2015/863/ΕΕ

και πληροί τις απαιτήσεις των προτύπων:

EN 62841-1:2015+AC: 15+A11:2022; EN 62841-2-14:2015  
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 63000:2018

Ειδοποιημένος Φορέας:

No 0905; Intertek Deutschland GmbH, Stangenstraße 1, 70771 Leinfelden Echterdingen

Αριθμός πιστοποιητικού εξέτασης τύπου ΕΕ:

240600486HZH-V1

Αυτή η δήλωση αφορά μόνο τη μηχανή στην κατάσταση που εισήχθη στην αγορά και δεν περιλαμβάνει τα μέρη που προστέθηκαν από τον τελικό χρήστη ή οποιεσδήποτε επακόλουθες ενέργειες που διενήργησε.

Ονοματεπώνυμο και διεύθυνση του προσώπου με διαμονή ή έδρα στην ΕΕ, εξουσιοδοτημένου να προετοιμάσει την τεχνική τεκμηρίωση:

Paweł Kowalski

Paweł Kowalski  
Υπεύθυνος για τεχνική τεκμηρίωση GTX POLAND  
Warszawa, 06.06.2025

Υπογραφή εκ μέρους:

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa





## Declaración de Conformidad CE

ES

|                         |                                                                     |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Fabricante</b>       | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.<br>ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| <b>Producto</b>         | <b>Cepillo Eléctrico</b>                                            |
| <b>Modelo</b>           | <b>59G680</b>                                                       |
| <b>Nombre comercial</b> | <b>GRAPHITE</b>                                                     |
| <b>Número de serie</b>  | 00001 ÷ 99999                                                       |

El producto descrito anteriormente cumple con los siguientes documentos:

Directiva de Máquinas 2006/42/CE  
Directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/UE  
Directiva RoHS 2011/65/UE modificada por la Directiva 2015/863/UE

y cumple con los requisitos de las normas:

EN 62841-1:2015+AC: 15+A11:2022; EN 62841-2-14:2015  
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 63000:2018

Organismo Notificado:

No 0905; Intertek Deutschland GmbH, Stangenstraße 1, 70771 Leinfelden Echterdingen

Número de certificado de examen de tipo UE:

240600486HZH-V1

Esta declaración se aplica únicamente a la máquina en el estado en el que fue introducida al mercado y no incluye componentes agregados por el usuario final ni ninguna acción posterior realizada por ellos.

Nombre y dirección de la persona residente o con sede en la UE autorizada para preparar la documentación técnica:

Firmado en nombre de:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Encargado de la documentación técnica GTX POLAND  
Warszawa, 06.06.2025



**Dichiarazione di conformità CE**

IT

|                         |                                                                     |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Produttore</b>       | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.<br>ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| <b>Prodotto</b>         | <b>Pialla Elettrica</b>                                             |
| <b>Modello</b>          | <b>59G680</b>                                                       |
| <b>Nome commerciale</b> | <b>GRAPHITE</b>                                                     |
| <b>Numero di serie</b>  | 00001 ÷ 99999                                                       |

Il prodotto descritto sopra è conforme ai seguenti documenti:

Direttiva Macchine 2006/42/CE  
Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2014/30/UE  
Direttiva RoHS 2011/65/UE modificata dalla Direttiva 2015/863/UE

e soddisfa i requisiti delle norme:

EN 62841-1:2015+AC: 15+A11:2022; EN 62841-2-14:2015  
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 63000:2018

*Organismo Notificato:*

*No 0905; Intertek Deutschland GmbH, Stangenstraße 1, 70771 Leinfelden Echterningen*

*Numero del certificato di esame di tipo UE:*

*240600486HZH-V1*

Questa dichiarazione si applica solo alla macchina nello stato in cui è stata introdotta sul mercato e non include componenti aggiunti dall'utente finale o qualsiasi azione successiva eseguita da loro.

Nome e indirizzo della persona residente o con sede nell'UE autorizzata a preparare la documentazione tecnica:

Firmato a nome di:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Responsabile della documentazione tecnica GTX POLAND  
Warszawa, 06.06.2025



## Déclaration de conformité CE

FR

|                        |                                                                     |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Fabricant</b>       | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.<br>ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| <b>Produit</b>         | <b>Raboteuse Électrique</b>                                         |
| <b>Modèle</b>          | <b>59G680</b>                                                       |
| <b>Nom commercial</b>  | <b>GRAPHITE</b>                                                     |
| <b>Numéro de série</b> | 00001 ÷ 99999                                                       |

Le produit décrit ci-dessus est conforme aux documents suivants:

Directive Machines 2006/42/CE  
Directive sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE  
Directive RoHS 2011/65/UE modifiée par la Directive 2015/863/UE

et répond aux exigences des normes:

EN 62841-1:2015+AC: 15+A11:2022; EN 62841-2-14:2015  
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 63000:2018

Organisme Notifié:

No 0905; Intertek Deutschland GmbH, Stangenstraße 1, 70771 Leinfelden Echterdingen

Numéro de certificat d'examen de type UE:

240600486HZH-V1

Cette déclaration s'applique uniquement à la machine dans l'état dans lequel elle a été introduite sur le marché et ne comprend pas les composants ajoutés par l'utilisateur final ni aucune action ultérieure effectuée par celui-ci.

Nom et adresse de la personne résidant ou basée dans l'UE autorisée à préparer la documentation technique:

Signé au nom de:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Responsable de la documentation technique GTX POLAND  
Warszawa, 06.06.2025



**EG-conformiteitsverklaring**

NL

|                    |                                                                     |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Fabrikant</b>   | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.<br>ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| <b>Product</b>     | <b>Elektrische Schaafmachine</b>                                    |
| <b>Model</b>       | <b>59G680</b>                                                       |
| <b>Handelsnaam</b> | <b>GRAPHITE</b>                                                     |
| <b>Serienummer</b> | 00001 ÷ 99999                                                       |

Het bovengenoemde product voldoet aan de volgende documenten:

Machinerichtlijn 2006/42/EG  
Richtlijn betreffende elektromagnetische compatibiliteit 2014/30/EU  
RoHS-richtlijn 2011/65/EU gewijzigd door Richtlijn 2015/863/EU

en voldoet aan de eisen van de normen:

EN 62841-1:2015+AC: 15+A11:2022; EN 62841-2-14:2015  
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 63000:2018

Aangemelde instantie:

No 0905; Intertek Deutschland GmbH, Stangenstraße 1, 70771 Leinfelden Echterdingen

EU-typeonderzoek certificaatnummer:

240600486HZH-V1

Deze verklaring is alleen van toepassing op de machine in de staat waarin deze op de markt is gebracht en omvat geen onderdelen die door de eindgebruiker zijn toegevoegd of latere acties die door hen zijn uitgevoerd.

Naam en adres van de in de EU woonachtige of gevestigde persoon die gemachtigd is om de technische documentatie op te stellen:

Namens getekend:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Verantwoordelijke voor de technische documentatie GTX  
POLAND  
Warszawa, 06.06.2025



## Declaração de Conformidade CE

PT

|                        |                                                                     |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Fabricante</b>      | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.<br>ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| <b>Produto</b>         | <b>Plaina Elétrica</b>                                              |
| <b>Modelo</b>          | <b>59G680</b>                                                       |
| <b>Nome comercial</b>  | <b>GRAPHITE</b>                                                     |
| <b>Número de série</b> | 00001 ÷ 99999                                                       |

O produto descrito acima está em conformidade com os seguintes documentos:

Diretiva Máquinas 2006/42/CE  
Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética 2014/30/UE  
Diretiva RoHS 2011/65/UE alterada pela Diretiva 2015/863/UE

e cumpre os requisitos das normas:

EN 62841-1:2015+AC: 15+A11:2022; EN 62841-2-14:2015  
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 63000:2018

Organismo Notificado:

No 0905; Intertek Deutschland GmbH, Stangenstraße 1, 70771 Leinfelden Echterdingen

Número do certificado de exame de tipo UE:

240600486HZH-V1

Esta declaração aplica-se apenas à máquina no estado em que foi introduzida no mercado e não inclui componentes adicionados pelo usuário final ou quaisquer ações subsequentes realizadas por eles.

Nome e endereço da pessoa residente ou sediada na UE autorizada a preparar a documentação técnica:

Assinado em nome de:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Responsável pela documentação técnica GTX POLAND  
Warszawa, 06.06.2025

